

【APYLP x SGRA Joint Session】

Can Renewable Energy Change the World?
Moving beyond "An Inconvenient Truth"



JP



EN

2019.2.2 (Sat)
10:30 am - 5:30 pm

国際文化会館 岩崎小彌太記念ホール
Iwasaki Koyata Memorial Hall
International House of Japan

再生可能エネルギーが 世界を変えるとき…?

—不都合な真実を越えて

用語：日本語／英語（同時通訳付き） * 分科会は簡単な逐次通訳付き

参加費：無料（要予約：定員 120 名、各分科会は先着 20 名）

Language: English / Japanese (with simultaneous interpretation)

*Brief consecutive interpretation will be provided for panel sessions.

Admission: Free (registration required; seating 120 for lectures, 20 for each panel session)

パリ協定以降、再生可能エネルギーへの投資が「pay する」ことが実証されはじめ、脱炭素社会への新たなけん引役として民間企業の動きが活発化しています。本セッションでは、再生可能エネルギー100%の社会を実現する可能性を4つの視点—世界の動向、環境、科学技術イノベーション、地域社会—から探ります。ドイツの脱原発政策を先導してきた緑の党の連邦議員を務め、現在はエネルギー・ウォッチ・グループ代表のハンス＝ヨゼフ・フェル氏や、福島原発事故で被害を受けた福島県飯館村でエネルギー問題に取り組む若手リーダーなどの声をお届けします。

Following the Paris Agreement, there has been a shift in actors seeking environmental change. It is now the business sector which leads this movement. In this session, we will be exploring the possibilities towards the realization of a renewable energy society from four perspectives: (1) global trends, (2) the environment, (3) science and technological innovation and (4) the local community. This will be a chance to hear opinions of leading actors in the field such as Mr. Hans-Josef Fell, president of the Energy Watch Group, and young leaders tackling energy issues in Iitate Village, Fukushima Prefecture, which experienced one of the worst accidents in the history of atomic-power generation.

共催：渥美国際交流財団関口グローバル研究会（SGRA）、国際文化会館 APYLP 助成団体：MRA ハウス
Co-organizers: Atsumi International Foundation Sekiguchi Global Research Association, I-House
APYLP Supporter: MRA Foundation

■ お申し込み・お問い合わせ ■

国際文化会館 企画部（月-金 9 am-5 pm）
東京都港区六本木5-11-16 TEL:03-3470-3211
E-mail: program@i-house.or.jp
<https://www.i-house.or.jp>

 公益財団法人 国際文化会館
International House of Japan

 SGRA
Sekiguchi Global Research Association
ATSUMI INTERNATIONAL FOUNDATION



Keynote Speakers



ルウェリン・ヒューズ
オーストラリア国立大学 准教授
Llewelyn Hughes
Associate Professor,
Australian National University



ハンス=ヨゼフ・フェル
エナジー・ウォッチ・グループ 代表
Hans-Josef Fell
President,
Energy Watch Group

Speakers



朴 准儀
ジョージ・メイソン大学 (韓国) 兼任教授
June Park
Adjunct Professor,
George Mason University Korea



高 偉俊
北九州市立大学 教授
Weijun Gao
Professor,
University of Kitakyushu



葉 文昌
島根大学 准教授
Wenchang Yeh
Associate Professor,
Shimane University



佐藤 健太
飯舘村議会議員
Kenta Sato
Member of the Village Assembly,
Iitate Village



近藤 恵
飯舘電力株式会社 専務取締役
Kei Kondo
Executive Director,
Iitatepower Co. Ltd.

Moderator & Facilitator



ソイヤ・デール
一橋大学 専任講師
Sonja Dale
Adjunct Professor,
Hitotsubashi University



ロヴェ・シンドストラン
シカゴ大学 博士後期課程
Love Kindstrand
Doctoral Candidate,
University of Chicago

Program

Opening 10:30 -	総合司会：ソイヤ・デール Moderator: Sonja Dale
Presentation 1 10:45 -	朴准儀 / June Park 「通商紛争の中の再生エネルギー： 韓国のエネルギーミックスと保護主義のインパクト」 “Renewable Energy in Trade Wars: Solar Power in South Korea’s Energy Mix and the Impact of Protectionism”
Presentation 2 11:00 -	高偉俊 / Weijun Gao 「中国のエネルギー政策と環境技術の行方」 “Chinese Policy on Renewable Energy and the Direction of Environmental Improvement”
Presentation 3 11:15 -	葉文昌 / Wenchang Yeh 「太陽電池発電コストはどこまで安くなるか？ 課題は何か？」 “How Low Can the Cost of Solar Power Go? What Tasks Lie Ahead?”
11:30 -	コーヒープレイク / Coffee Break
Presentation 4 11:45 -	佐藤健太 / Kenta Sato 「コミュニティパワーと飯舘村再生のヴィジョン」 “Community Power and the Vision for the Revival of Iitate Village”
Presentation 5 12:00 -	近藤 恵 / Kei Kondo 「『飯舘電力』の挑戦」 “The Challenges of Iitate Power”
12:15 - 13:30	昼食 / Lunch Break
Keynote Speech 1 13:30 -	ルウェリン・ヒューズ / Llewelyn Hughes 「再生可能エネルギーのグローバルシフトと日本の政策の行方」 “The Impact of Renewable Energy on Japan’s Future”
Keynote Speech 2 14:00 -	ハンス=ヨゼフ・フェル / Hans-Josef Fell 「ドイツのエネルギーシフト構想とコミュニティパワー」 “German Experience of Energiewende and Community Power”
14:30 -	コーヒープレイク (分科会へ移動) Coffee Break (Split into panel sessions)
Panel Session 15:00 -	Group 1: 国際政治・経済からの視点から (進行：ヒューズ、朴) From International Politics & Economics Perspectives Facilitated by Hughes & Park Group 2: 環境・イノベーションの視点から (進行：高、葉) From Environment / Innovation Perspectives Facilitated by Gao & Yeh Group 3: コミュニティーの視点から (ゲスト：フェル、佐藤、近藤 / 進行：シンドストラン) From Community Perspectives (Guests: Fell, Sato and Kondo) Facilitated by Kindstrand
Presentations 16:45 - 17:30	各分科会の報告 Summary Presentations from each panel session